

Trieste, data segnatūra

Piano nazionale di ripresa e resilienza, Missione 4 – Istruzione e ricerca – Componente 1 – Potenziamento dell’offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle università – Investimento 2.1 “Didattica digitale integrata e formazione alla transizione digitale per il personale scolastico”, finanziato dall’Unione europea – Next Generation EU – “Formazione del personale scolastico per la transizione digitale”.

OGGETTO: Formazione del personale scolastico per la transizione digitale (D.M. n. 66/2023) – AVVISO UNICO per la selezione di personale interno/esterno per il ruolo di ESPERTO/TUTOR nei percorsi previsti dal progetto “Formazione personale Stefan”

CUP: B94D23002540006

Articolo 1 – Oggetto dell’incarico

1. Il presente Avviso di selezione (a seguire, anche «**Avviso**») è diretto al conferimento di n. 6 incarichi individuali (a seguire, anche «**Incarico**») di esperto formatore e n. 10 incarichi individuali di tutor per la realizzazione di percorsi formativi sulla transizione digitale, laboratori di formazione sul campo e conduzione delle comunità di pratiche nell’ambito del progetto Formazione personale Stefan:
 - a. un incarico di tutor per il modulo del percorso di formazione per la transizione digitale “La dematerializzazione nella documentazione didattica” nell’ambito di percorsi di formazione sulla transizione digitale;
 - b. un incarico di formatore e un incarico di tutor per il modulo del percorso di formazione per la transizione digitale “Le funzioni avanzate nel foglio di calcolo” nell’ambito di percorsi di formazione sulla transizione digitale;
 - c. un incarico di formatore e un incarico di tutor per il modulo del percorso di formazione per la transizione digitale “Uso efficace della strumentazione Office” nell’ambito di percorsi di formazione sulla transizione digitale;
 - d. un incarico di formatore e un incarico di tutor per il modulo dei laboratori formativi sul campo “Le nuove tecnologie nella didattica delle discipline tecniche – l’automazione e il controllo numerico” nell’ambito di percorsi di formazione sulla transizione digitale;
 - e. un incarico di formatore e un incarico di tutor per il modulo dei laboratori formativi sul campo “Le nuove tecnologie nella didattica delle discipline tecniche – la programmazione del braccio robotico” nell’ambito di percorsi di formazione sulla transizione digitale;
 - f. un incarico di formatore e un incarico di tutor per il modulo dei laboratori formativi sul campo “Le nuove tecnologie nella didattica delle discipline tecniche – le biotecnologie” nell’ambito di percorsi di formazione sulla transizione digitale;
 - g. un incarico di formatore e un incarico di tutor per il modulo dei laboratori formativi sul campo “La realtà virtuale e le nuove prospettive didattiche” nell’ambito di percorsi di formazione sulla transizione digitale;

- h. un incarico di tutor per le comunità di pratiche, modulo "Supporto alla dematerializzazione amministrativa";
 - i. un incarico di tutor per le comunità di pratiche, modulo "Supporto alla digitalizzazione dei materiali didattici";
 - j. un incarico di tutor per le comunità di pratiche, modulo "Supporto all'uso efficace degli strumenti in cloud";
2. Nello specifico, gli incarichi da attribuire prevedono l'espletamento di:
- a. per gli esperti formatori
 - i. condurre un'analisi dei fabbisogni formativi per identificare le competenze richieste dai partecipanti;
 - ii. progettare, in collaborazione con la dirigenza dell'Istituto, i percorsi formativi ad hoc in linea con le finalità del progetto PNRR Formazione personale Stefan;
 - iii. definire i contenuti, gli obiettivi, i metodi e le modalità di valutazione dei corsi formativi;
 - iv. sviluppare materiali didattici e strumenti di supporto per le attività formative;
 - v. condurre le attività formative in aula, in modalità online o mista, utilizzando metodologie didattiche appropriate (lezioni frontali, workshop, esercitazioni pratiche, simulazioni, ecc.);
 - vi. adattare le modalità di erogazione in base alle esigenze del target di riferimento;
 - vii. monitorare l'andamento dei corsi e raccogliere feedback sui risultati raggiunti;
 - viii. valutare l'efficacia della formazione rispetto agli obiettivi iniziali;
 - ix. supportare e motivare i partecipanti, rispondendo a domande, chiarendo dubbi e offrendo supporto individualizzato quando necessario;
 - x. facilitare la creazione di gruppi di apprendimento collaborativi per favorire la condivisione delle conoscenze;
 - xi. garantire che le attività formative siano conformi alle linee guida e alle normative previste dal DM 66 e dal PNRR;
 - xii. preparare un report finale sulle attività formative, documentando le attività svolte, i risultati ottenuti, le eventuali criticità e gli interventi correttivi.
 - b. per i tutor
 - i. predisporre, in collaborazione con l'esperto, una programmazione dettagliata dei contenuti dell'intervento;
 - ii. avere cura che nel registro didattico e di presenza vengano annotati gli argomenti svolti, le presenze dei partecipanti, l'orario di inizio e fine lezione;
 - iii. garantire il collegamento didattico, organizzativo e amministrativo col D.S., con il Comitato di pratiche per l'apprendimento e col D.S.G.A;
 - iv. partecipare alle riunioni periodiche di carattere organizzativo pianificate dal Dirigente Scolastico;
 - v. svolgere le attività in presenza, rispettando il calendario previsto;
 - vi. facilitare i processi di apprendimento dei partecipanti e collaborare con gli esperti nella conduzione delle attività del percorso formativo;
 - vii. segnalare in tempo reale se il numero dei partecipanti scende al di sotto del minimo previsto per la tipologia dell'attività;
 - viii. monitorare lo svolgimento delle attività progettate, contattando i partecipanti in caso di assenza e favorendo la loro regolare partecipazione;
 - ix. partecipare con gli esperti alla valutazione/certificazione degli esiti formativi dei partecipanti;
 - x. consegnare a conclusione dell'incarico una relazione finale sull'attività di tutoraggio svolta;

- xi. curare la raccolta di eventuale materiale didattico prodotto, al fine della creazione di uno specifico archivio.

Articolo 2 – Requisiti e titoli richiesti

1. Possono partecipare alla selezione i candidati (a seguire, anche **“Partecipanti”**) che, alla data di scadenza del bando:
 - i. abbiano la cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell’Unione europea;
 - ii. abbiano il godimento dei diritti civili e politici;
 - iii. non siano stati esclusi dall’elettorato politico attivo;
 - iv. possiedano l’idoneità fisica allo svolgimento delle funzioni cui la presente procedura di selezione si riferisce;
 - v. non abbiano riportato condanne penali e non siano destinatari di provvedimenti che riguardano l’applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
 - vi. non siano stati destituiti o dispensati dall’impiego presso una Pubblica Amministrazione;
 - vii. non siano stati dichiarati decaduti o licenziati da un impiego statale;
 - viii. non si trovino in situazione di incompatibilità, ovvero, nel caso in cui sussistano cause di incompatibilità, si impegnano a comunicarle espressamente, al fine di consentire l’adeguata valutazione delle medesime;
 - ix. non si trovino in situazioni di conflitto di interessi, neanche potenziale, che possano interferire con l’esercizio dell’incarico;
 - x. conoscenza della lingua slovena a livello C1 o superiore per la candidatura alla funzione di tutor.
2. Tutti i requisiti per l’ammissione devono essere posseduti e comprovati alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande. L’accertamento della mancanza di uno solo dei requisiti prescritti per l’ammissione, sarà motivo di esclusione dalla selezione.
3. I Partecipanti alla selezione attestano il possesso dei sopraelencati requisiti di partecipazione mediante dichiarazione sostitutiva, ai sensi del D.P.R. 445/2000, contenuta nella domanda di partecipazione, che dovrà essere debitamente sottoscritta.
4. L’Istituzione scolastica si riserva di effettuare le verifiche circa il possesso dei requisiti di cui al presente articolo.

Articolo 3 – Criteri di selezione

1. Ai fini della partecipazione alla procedura di selezione in oggetto sono richieste le seguenti esperienze professionali: esperienze pregresse di formazione riferite alla propria area di expertise. In alternativa i candidati dovranno dimostrare comprovate capacità di conduzione di gruppi e il possesso di adeguate conoscenze relative alle tecniche e metodologie della formazione.
2. Sarà altresì valutato il possesso dei seguenti titoli: titoli di studio, esperienza professionale, competenze linguistiche.
 - i. I candidati saranno valutati comparativamente sulla base del curriculum vitae, dei titoli di studio e delle competenze linguistiche, come segue: valutazione del *curriculum* e dei titoli presentati: max 50 punti;
 - ii. esperienza professionale/lavorativa: max 50 punti;



DRŽAVNI IZOBRAŽEVALNI ZAVOD
 S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM
 ISTITUTO STATALE
 DI ISTRUZIONE SUPERIORE
 CON LINGUA DI INSEGNAMENTO SLOVENA

FORMATORI

GRIGLIA DI VALUTAZIONE: ESPERTO FORMATORE - Progetto PNRR 2.1 "Formazione personale Stefan"		
SETTORE A (MAX 50 punti)		
A1. LAUREA Il voto di laurea conseguita all'estero verrà riportato su base 110	110 con lode	15
	106 - 110	12
	101 - 105	9
	96 - 100	6
	≤ 95	3
A2. ALTRI TITOLI PROFESSIONALI: MASTER, CORSI DI SPECIALIZZAZIONE, DOTTORATI DI RICERCA	PUNTI UNO PER OGNI TITOLO EQUIVALENTE A 60 CFU/annualità; PUNTI CINQUE PER OGNI DOTTORATO DI RICERCA;	MAX 10
A3. COMPETENZE LINGUISTICHE IN LINGUA SLOVENA	LIVELLO C2 O MADRELINGUA	15
A4. COMPETENZE LINGUISTICHE IN LINGUA INGLESE	CERTIFICAZIONE LINGUISTICA LIVELLO C1/C2	10
	CERTIFICAZIONE LINGUISTICA LIVELLO B1/B2	5
SETTORE B (MAX 50 punti)		
ESPERIENZE PROFESSIONALI		
B1. ESPERIENZE PROFESSIONALI E/O MANAGERIALI INERENTI ALL'AREA DI EXPERTISE, PER LA QUALE SI PRESENTA LA CANDIDATURA	PUNTI 5 PER OGNI ANNO	MAX 35
B2. ESPERIENZA DI TUTORAGGIO IN PROGETTI EXTRACURRICULARI PON E POR.	PER OGNI TITOLO 1 PUNTO	MAX 5
B3. ESPERIENZA DI DOCENTE-ESPERTO IN PROGETTI EXTRACURRICULARI, PON E POR.	PER OGNI TITOLO 2 PUNTI	MAX 10

TUTOR

GRIGLIA DI VALUTAZIONE: TUTOR - Progetto PNRR 2.1 "Formazione personale Stefan"		
SETTORE A (MAX 50 punti)		
A1. LAUREA Il voto di laurea conseguita all'estero verrà riportato su base 110	110 con lode	15
	106 - 110	12
	101 - 105	9
	96 - 100	6
	≤ 95	3
A2. ALTRI TITOLI PROFESSIONALI: MASTER, CORSI DI SPECIALIZZAZIONE, DOTTORATI DI RICERCA	PUNTI TRE PER OGNI TITOLO EQUIVALENTE A 60 CFU/annualità; PUNTI CINQUE PER OGNI DOTTORATO DI RICERCA;	MAX 15
A3. COMPETENZE LINGUISTICHE IN LINGUA INGLESE	CERTIFICAZIONE LINGUISTICA LIVELLO C1/C2	20

	CERTIFICAZIONE LINGUISTICA LIVELLO B1/B2	10
SETTORE B (MAX 50 punti)		
ESPERIENZE PROFESSIONALI		
B1. ESPERIENZE PROFESSIONALI E/O MANAGERIALI INERENTI ALL'AREA DI EXPERTISE, PER LA QUALE SI PRESENTA LA CANDIDATURA	PUNTI 5 PER OGNI ANNO	MAX 35
B2. ESPERIENZA DI TUTORAGGIO IN PROGETTI EXTRACURRICULARI PON E POR.	PER OGNI TITOLO 2 PUNTI	MAX 10
B3. ESPERIENZA DI DOCENTE-ESPERTO IN PROGETTI EXTRACURRICULARI, PON E POR.	PER OGNI TITOLO 1 PUNTO	MAX 5

3. Per esperienza professionale/lavorativa si intende la documentata esperienza professionale in settori attinenti agli ambiti professionali del presente Avviso.
4. La conoscenza della lingua slovena a livello C2 o superiore rappresenta un titolo valutabile per i candidati formatori. Per i candidati tutor la conoscenza della lingua slovena rappresenta un requisito e pertanto non è valutabile.

Articolo 4 – Durata dell'incarico

1. L'attività oggetto dell'incarico avrà la durata massima di 10 mesi a decorrere dal 30/11/2024.
2. L'eventuale differimento del termine di conclusione dell'incarico originario è consentito, in via eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al collaboratore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'incarico, nonché il rispetto delle tempistiche previste dalla normativa nazionale e comunitaria di riferimento.

Articolo 5 – Corrispettivo e modalità di remunerazione

1. Il corrispettivo lordo orario per l'esperto formatore è stabilito in € 122,00 (Euro centoventidue/00) mentre il corrispettivo lordo orario per il tutor è stabilito in € 34,00 (Euro trentaquattro/00). Entrambi gli importi si intendono quali importi complessivi lordo stato comprensivi di eventuale Iva e di ogni altro onere a carico dell'Istituzione Scolastica, rapportato alle ore effettivamente prestate, tenuto conto dell'Unità di costo standard, come previsto dalle Istruzioni Operative prot. n. 141549 del 7 dicembre 2023, al paragrafo 3 «Le tipologie di attività di formazione e le opzioni semplificate di costo».
2. Il corrispettivo verrà erogato a conclusione delle attività e dopo l'invio del report finale, come specificato nello schema di lettera di incarico, oppure di contratto di lavoro autonomo.

Articolo 6 – Modalità e termini di presentazione delle candidature

1. Gli interessati dovranno far pervenire la propria candidatura, a pena di esclusione, entro e non oltre le ore 14:00 del 21/11/2024, a mezzo PEC all'indirizzo tsis00300n@pec.istruzione.it oppure posta elettronica ordinaria all'indirizzo tsis00300n@istruzione.it
2. Non si terrà conto delle domande pervenute oltre il termine di cui sopra.
3. La domanda di partecipazione, da predisporre sulla base dell'Allegato *sub "A"*, che include altresì la Dichiarazione sostitutiva resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, attestante il possesso dei requisiti previsti per la partecipazione alla presente selezione, nonché l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi, ai sensi dell'art. 53, comma 14, del d.lgs. n. 165/2001, deve essere corredata da:
 - i. il *curriculum vitae* del candidato attestante i titoli e le esperienze professionali richiesti ai fini della partecipazione alla presente procedura e/o valutabili e maturati nel settore oggetto del presente Avviso contenente una autodichiarazione di veridicità dei dati e delle informazioni contenute, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000.
4. Ciascun documento di cui al comma 3 dovrà essere debitamente datato e sottoscritto dal candidato, pena l'esclusione.
5. La domanda di partecipazione dovrà essere altresì corredata dalla fotocopia del documento di identità in corso di validità.
6. L'Istituzione scolastica potrà richiedere integrazioni rispetto alla documentazione presentata dai candidati.
7. L'Istituzione avrà, altresì, la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive.
8. I dipendenti della Pubblica Amministrazione interessati alla selezione dovranno essere autorizzati a svolgere l'attività dall'amministrazione di appartenenza e la stipula dell'eventuale lettera di incarico e/o del contratto sarà subordinata al rilascio in forma scritta dell'autorizzazione medesima.

Articolo 7 – Commissione di valutazione

1. La Commissione è composta da n. 3 membri in possesso di specifiche professionalità nelle materie oggetto dell'Avviso di selezione ed è nominata dal Dirigente scolastico dopo la scadenza del termine per la presentazione delle istanze di partecipazione.
2. Ad essa compete l'organizzazione dei lavori istruttori, la verifica dei requisiti di ammissibilità, la valutazione dei candidati e la formazione della graduatoria.
3. Nello svolgimento dei suoi compiti, la Commissione redige apposito verbale contenente i criteri di valutazione e i giudizi attribuiti a ciascun candidato.

Articolo 8 – Modalità di svolgimento della procedura di selezione

1. La presente procedura è espletata in conformità ai principi di trasparenza, pubblicità, parità di trattamento, buon andamento, economicità, efficacia e tempestività dell'azione amministrativa.
2. Nello svolgimento della selezione, l'Istituzione scolastica procede all'attribuzione dell'incarico/degli incarichi attraverso l'*iter* descritto nei seguenti punti:
 - i. ricognizione del personale interno all'Istituzione e/o ricorso alle collaborazioni plurime, mediante affidamento dell'incarico ad una risorsa di altra Istituzione scolastica. Ciò avviene in conformità con

- quanto previsto dall'art. 35 del CCNL Comparto Scuola del 29 novembre 2007, per la realizzazione da parte dei docenti di specifiche attività progettuali per le quali sono richieste particolari competenze professionali, ovvero ai sensi dell'art. 57 del suddetto CCNL, per le attività svolte dal personale ATA;
- ii. ove non sussistano professionalità interne di cui al punto *sub* i), conferimento dell'incarico con contratto di lavoro autonomo, ai sensi dell'art. 7, comma 6, del d.lgs. n. 165/2001 al personale dipendente di altra Pubblica Amministrazione e/o a soggetto privato esterno.

Articolo 9 – Codice di comportamento dei dipendenti pubblici

1. I soggetti individuati secondo le modalità e la procedura sopradescritta, dovranno attenersi agli obblighi di condotta, per quanto compatibili, previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero dell'Istruzione, adottato con D.M. del 26 aprile 2022, n. 105.

Articolo 10 – Trattamento dei dati personali

1. Con riferimento al trattamento di dati personali, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 e del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196, si forniscono le seguenti informazioni:

Titolare del trattamento dei dati

Titolare del trattamento dei dati è l'Istituzione scolastica DIZ/I.S.I.S. Jožef Stefan di Trieste, con sede in P.le Canestrini n.7, alla quale ci si potrà rivolgere per esercitare i diritti degli interessati, scrivendo all'indirizzo PEC: tsis00300n@pec.istruzione.it.

Responsabile della protezione dei dati

Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) dell'Istituzione scolastica DIZ/I.S.I.S. Jožef Stefan di Trieste è stato individuato, con incarico n. 5038 del 15/11/2023, nel Dott. Antonio Vargiu, raggiungibile al seguente indirizzo e-mail: vargiuscuola@pec.it.

Base giuridica del trattamento

Esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 6, lett. e), del Regolamento (UE) 2016/679 e dall'art. 2-ter del d.lgs. n. 196/2003.

Tipi di dati trattati e finalità del trattamento

I dati personali (a titolo esemplificativo, nome, cognome, data di nascita, codice fiscale), forniti dai Partecipanti al presente Avviso, o comunque acquisiti a tal fine, sono raccolti e conservati per le finalità connesse all'Avviso stesso e ai soli fini dell'espletamento di tutte le fasi della procedura per la selezione di incarichi individuali.

Obbligo di conferimento dei dati

Il conferimento di tali dati è obbligatorio, pena l'impossibilità di dare corso alla domanda di partecipazione.

Modalità del trattamento

Il trattamento dei dati personali è realizzato, con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, mediante operazioni di raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, estrazione, utilizzo, comunicazione, diffusione (ove prevista) nonché cancellazione e distruzione dei dati.

Destinatari del trattamento

Il trattamento dei dati è svolto dai soggetti autorizzati di questo Istituto scolastico, che agisce sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine a finalità e modalità del trattamento medesimo.

Conservazione dei Dati

I dati saranno conservati per il periodo di tempo necessario per il conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti o successivamente trattati conformemente a quanto previsto dagli obblighi di legge.

Diritti degli interessati

Gli interessati hanno il diritto di ottenere dall'Istituzione scolastica, nei casi previsti, l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, la portabilità o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del Regolamento (UE) 2016/679), presentando istanza all'Istituzione scolastica, Titolare del trattamento, agli indirizzi sopra indicati.

Diritto di reclamo

Gli interessati che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679 hanno il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le vie legali nelle opportune sedi giudiziarie, ai sensi dell'art. 79 del Regolamento medesimo.

Trasferimento dei dati personali in Paesi terzi

I dati personali non saranno trasferiti verso paesi terzi o organizzazioni internazionali.

Processo decisionale automatizzato

Il titolare non adotta alcun processo decisionale automatizzato compresa la profilazione di cui all'art. 22, paragrafi 1 e 4 del Regolamento (UE) 2016/679.

Articolo 11 – Responsabile del procedimento

1. Ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, il Responsabile del procedimento per la presente procedura è Primož Strani, in qualità di Dirigente scolastico, e-mail istituzionale tsis00300n@istruzione.it, numero di telefono 040568233.

Articolo 12 – Pubblicizzazione della procedura di selezione

1. Il presente Avviso è pubblicato sull'albo on line dell'Istituzione scolastica, rinvenibile al seguente link <https://jozefstefan.org/projekti/pnrr-futura/>, nonché sulla sezione Amministrazione Trasparente del sito istituzionale, sotto-sezione Bandi di gara e contratti, al seguente link https://www.trasparenzascuole.it/Public/AmministrazioneTrasparenteV3.aspx?Customer_id=07149332-b785-45a4-b294-228503abf411&PID=6f952777-35f7-495e-87bc-2f006ffad730.

Articolo 13 – Rinvio all'art. 53 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165

1. Con riferimento agli incarichi conferiti ai dipendenti pubblici, si applicano le previsioni di cui all'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001.

Articolo 14 – Norme di rinvio

1. Per quanto non espressamente previsto dal presente Avviso, si rinvia al d.lgs. n. 165/2001, al codice civile e alle altre norme vigenti.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Primož Strani



DRŽAVNI IZOBRAŽEVALNI ZAVOD
S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM
*ISTITUTO STATALE
DI ISTRUZIONE SUPERIORE
CON LINGUA DI INSEGNAMENTO SLOVENA
(firma digitale)*

È allegato al presente *format* di Avviso pubblico:

- **All. A:** *Schema* di Domanda di partecipazione